point

Steam iron

POGC7010
User Manual

LIFE MADE EASIER

GB

Thank you for purchasing your new POINT steam iron.
These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte ditt nye POINT dampstrykejern. Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun valitsit uuden POINT-höyryrauta.
Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. On suositeltavaa käyttää aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toiminnallisia ominaisuuksia tuote tarjoaa. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää tarvetta varten.

DK

Tak for købet af dit nye POINT dampstrygejern.
Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du har köpt ditt nya POINT dampstrimlare.
Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Instruction Manual – English ..... page 4 - 14

Bruksanvisning – Norsk .....side 15-25

Käyttöopas - Suomi .....sivu 26-36

Brugervejledning – Dansk .....side 37-47

Bruksanvisning – Svenska ..... sida 48-58

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions before using the appliance. When using electrical appliances, always follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock, or injury.

General safety and handling

- Use this appliance only for its intended household purpose.
- Do not allow children or untrained persons to use the appliance without supervision. Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
- Do not leave the iron unattended while it is connected to the power supply or resting on an ironing board.
- Do not leave the hot iron resting against fabrics or flammable surfaces.
- Do not leave or use the appliance outdoors, and do not expose it to rain, moisture, or direct sunlight.

Electrical safety

- To protect against electric shock, do not submerge the iron, power cord, or plug in water or other liquids.
- Never handle the appliance, power cord, or plug with wet or damp hands.
- Do not operate the iron if it has a damaged power cord, if it has been dropped, or if it is visibly damaged.
- Do not attempt to disassemble or repair the iron yourself. Take it to an authorized service center for examination and repair.
- Always grasp the plug directly to pull it from the power outlet. Do not pull or yank the power cord or the appliance itself.
- Unplug the iron from the power outlet when it is not in use, before filling or emptying the water tank, and before cleaning.
- Keep the power cord away from hot surfaces. Allow the iron to cool completely before storing, and wrap the cord loosely around the

appliance.

- To avoid overloading the electrical circuit, do not operate another high-wattage appliance on the same circuit.
- If you use an extension cord, ensure it is a grounded cord rated for at least 10 amperes. Position the cord safely so no one can pull or trip over it.

Water tank and steam safety

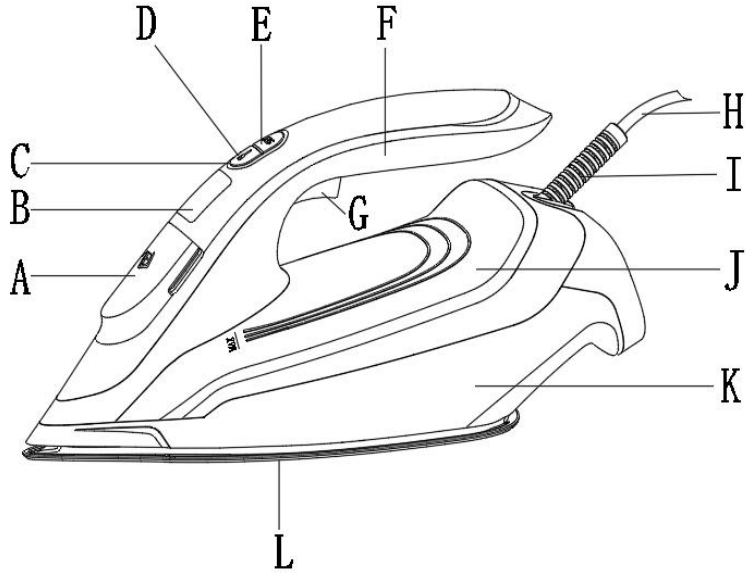
- Always unplug the iron from the power outlet before filling or emptying the water tank.
- Contact with hot metal parts, hot water, or steam can cause severe burns. Use caution when turning a steam iron upside down, as hot water may remain in the water tank.
- Release the steam button to turn off the steam function before plugging in or unplugging the appliance.
- Do not put chemical additives, scented liquids, or descaling agents into the water tank. Adding these substances will void the warranty.

Malfunction indicator

- If the malfunction indicator light turns on, the appliance is faulty. Disconnect the iron from the power supply immediately and have it inspected by qualified service personnel.

PRODUCT OVERVIEW

A. Water inlet cap
B. Setting display light
C. Power indicator light
D. Self-clean button
E. Setting selection key (SET)
F. Handle
G. Steam button
H. Power cord
I. Cord bushing
J. Water tank
K. Base
L. Soleplate



ANTI-CALC SYSTEM

An internal permanent resin filter softens water and prevents scale build-up on the soleplate. The filter does not require replacement.

Use tap water. If your local water is very hard, you may use distilled or demineralized water instead. Do not add chemical additives, scented liquids, or descaling agents to the water tank, as these will void the warranty.

AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION

When the iron is connected to a power outlet, the automatic safety shut-off activates under the following conditions:

- **Horizontal position:** If the iron remains flat on its soleplate or side for more than 30 seconds, heating stops automatically. The power indicator light stays on, and the selected setting light flashes white six times before heating stops.
- **Vertical position:** If the iron stands upright on its heel for more than 8 minutes, it enters standby mode.

To exit standby mode and resume heating, press the setting selection button or move the iron. Wait until the power indicator and setting lights shine steadily before ironing.

ANTI-AIR PUMP FUNCTION

The iron features automatic pump protection. If no heating or water flow occurs for approximately 45 consecutive seconds after preheating, the system detects an empty water tank and automatically stops the water pump to prevent dry operating damage.

FIRST TIME USE

When using the iron for the first time, you may notice a small amount of smoke and light operational sounds as plastic parts expand. This is normal and stops after a short time. Before ironing garments, glide the iron over a clean piece of scrap cloth.

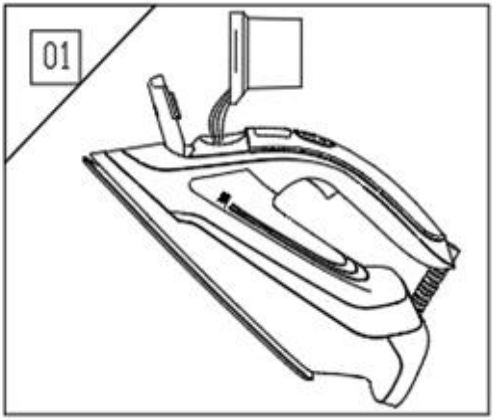
PREPARATION AND FABRIC CARE

- Check the fabric care label on your garment for ironing guidelines.
- Sort garments by fabric type (for example, group wool together and cotton together). Because the iron heats up faster than it cools down, iron delicate fabrics requiring low temperatures first.
- For heat-sensitive or delicate fabrics, place a protective cloth over the garment to prevent damage or shine.
- For specially treated or textured fabrics (such as shiny, pleated, or embossed fabrics), use a low temperature setting to avoid damaging the surface finish or shape.
- For blended fabrics, select the temperature setting based on the fiber requiring the lowest heat setting.

GARMENT LABEL	FABRIC TYPE	TEMPERATURE
	Silk	Low temperature
	Wool	Medium temperature
	Cotton - linen	High temperature
	Do not iron	

Filling the water tank (fig. 1)

- Release the steam button to stop steam output.
- Ensure the power plug is disconnected from the wall outlet.
- Open the water inlet cap (A).
- Tilt the iron at a 45° angle. Slowly pour clean tap water into the water tank without exceeding the MAX fill line (approximately 340 ml).
- Close the water inlet cap securely.



OPERATION

- **Preheating:** Plug the power cord into a wall outlet. A short beep sounds, and the display lights flash. The iron defaults to the maximum setting (Linen). During preheating, the water pump cannot activate.
- **Ready state**: Preheating is complete when the power indicator light and the selected setting light stop flashing and shine steadily.
- **Changing settings:** Press the setting selection button (SET) while operating to cycle through the four fabric settings: Silk, Wool, Cotton, and Linen. A short beep sounds when switching settings.
- **Turning off:** Unplug the power cord from the wall outlet. All display lights will turn off, and heating will stop.

STEAM IRONING

Steam ironing is available on Wool, Cotton, and Linen settings:

- Wool and Cotton settings provide normal steam output.
- Linen setting provides maximum steam output.

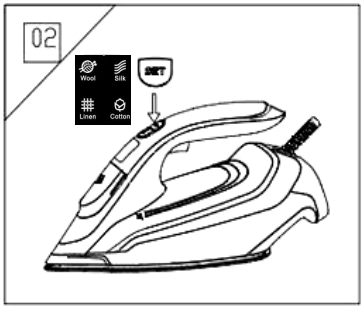
To operate steam ironing:

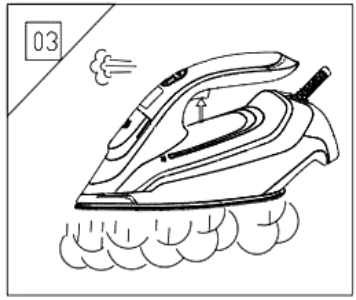
- Ensure there is sufficient water in the water tank and stand the iron upright.

- Plug the power cord into a wall outlet.
- Press the setting selection button to select Wool, Cotton, or Linen. (fig 2)
- Once preheating completes, press and hold the steam button for 3 seconds and release it to start continuous steam. (fig 3)
- Press the steam button again to stop continuous steam.

BURST STEAM

Double-click the steam button to trigger a burst of steam for tough wrinkles. A short beep sounds, and all indicator lights flash rapidly. Allow at least 10 seconds between bursts. Do not hold the steam button continuously for longer than 10 seconds.





DRY IRONING

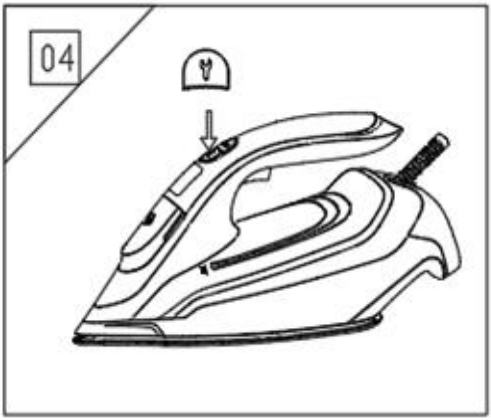
Follow the same procedure as steam ironing, but do not activate the steam button.

AUTOMATIC SELF-CLEANING (Figure 4)

- Fill the water tank to the MAX fill line and plug the power cord into a wall outlet.
- Allow the iron to preheat until the setting display light shines steadily.
- Hold the iron horizontally over a sink or heat-resistant washbasin.
- Press and hold the self-clean button for 3 seconds to activate cleaning

mode.

- The water pump operates at full power for 2 minutes. The power indicator light flashes white, and the setting display light turns off.
- Hot water and steam flush out through the soleplate holes for approximately 30 seconds to remove scale and deposits.
- After self-cleaning finishes, the iron re-enters preheating mode. Wait until the power indicator light shines steadily before switching off or resuming ironing.



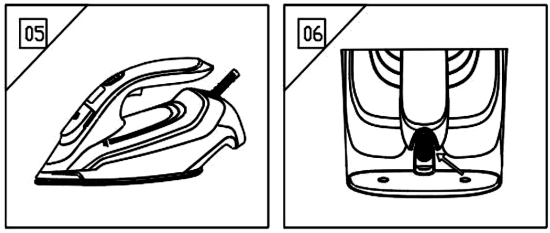
CLEANING & MAINTENANCE

- Always unplug the iron from the wall outlet and allow it to cool completely before cleaning.
- Remove deposits, starch residue, or scale from the soleplate using a damp cloth or a non-abrasive liquid cleaner.
- Do not use steel wool, scouring pads, or metal scrapers, as these will scratch the soleplate coating.
- Wipe plastic parts with a soft damp cloth, then dry thoroughly.

STORAGE INSTRUCTIONS

- Press the steam button to turn off the steam function.
- Unplug the power cord from the wall outlet once steam stops emitting from the soleplate.
- Drain any remaining water from the water tank.

- Stand the iron upright on its heel and allow it to cool completely before storing.
- Store the appliance in a dry, upright position out of reach of children. Prevent scratches to the soleplate coating by keeping it away from hard or sharp objects. Alternatively, wrap the cool, dry soleplate in a soft cloth for protection.



IRONING TIPS

- **Delicate and textured fabrics**: Use low temperature settings for fabrics with special finishes or details, such as sequins, embroidery, or plush fabrics.
- **Blended fabrics**: For garment blends (such as 40% cotton and 60% synthetic), select the temperature setting matching the fiber with the lowest heat resistance.
- **Unknown fabric content:** Test ironing on an inconspicuous inner seam first. Start at the lowest temperature setting and increase gradually until reaching the desired result.
- **Stain prevention:** Do not iron over perspiration marks or stains. Heat sets stains into fabric, making them permanent.
- **Synthetic and delicate fabrics:** Use dry ironing at moderate temperatures. Excessive heat can scorch synthetic fibers and leave yellow marks.
- **Preventing shine:** Iron silk, wool, and synthetic garments inside out to prevent shiny surface marks.
- **Velvet fabric care:** Iron velvet in one direction following the fabric grain, without applying heavy pressure.
- **Damp ironing:** Laundry irons more easily when slightly damp. Always iron silk garments while damp.

Energy consumption	
Information for power consumption and maximum time to reach applicable low power condition	
Standby mode	< 0.5W
The maximum time needed to reach the applicable low power condition	< 10 minutes

SPECIFICATIONS

Model: POGC7010
Rated voltage: 220-240 V～ 50-60 Hz
Rated power: 2560-3050 W

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or the retailer where you purchased the product.

GB

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Les alle instruksjonene før du bruker apparatet. Når du bruker elektriske apparater, må du alltid følge grunnleggende sikkerhetsregler for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt eller personskade.

Generell sikkerhet og håndtering

- Bruk dette apparatet kun til det tiltenkte formålet i husholdningen.
- Ikke la barn eller uerfarne personer bruke apparatet uten tilsyn. Nøye tilsyn er nødvendig når apparatet brukes i nærheten av barn.
- Ikke la strykejernet stå uten tilsyn mens det er koblet til strømnettet eller står på et strykebrett.
- Ikke la det varme strykejernet ligge inntil tekstiler eller brennbare overflater.
- Ikke la apparatet stå eller bruk det utendørs, og ikke utsett det for regn, fuktighet eller direkte sollys.

Elektrisk sikkerhet

- For å beskytte mot elektrisk støt, må du ikke dyppe strykejernet, strømledningen eller støpselet i vann eller andre væsker.
- Håndter aldri apparatet, strømledningen eller støpselet med våte eller fuktige hender.
- Ikke bruk strykejernet hvis strømledningen er skadet, hvis det har falt i gulvet, eller hvis det har synlige skader.
- Ikke prøv å demontere eller reparere strykejernet selv. Lever det til et autorisert servicesenter for undersøkelse og reparasjon.
- Ta alltid tak i selve støpselet for å trekke det ut av stikkontakten. Ikke dra i strømledningen eller selve apparatet.
- Koble strykejernet fra stikkontakten når det ikke er i bruk, før du fyller eller tømmer vanntanken, og før rengjøring.
- Hold strømledningen borte fra varme overflater. La strykejernet avkjøles helt før du lagrer det, og surr ledningen løst rundt apparatet.

- For å unngå overbelastning av den elektriske kursen, må du ikke bruke et annet apparat med høy effekt på samme kurs.
- Hvis du bruker en skjøteledning, må du sørge for at den er jordet og dimensjonert for minst 10 ampere. Plasser ledningen slik at ingen kan dra i den eller snuble over den.

Sikkerhet for vanntank og damp

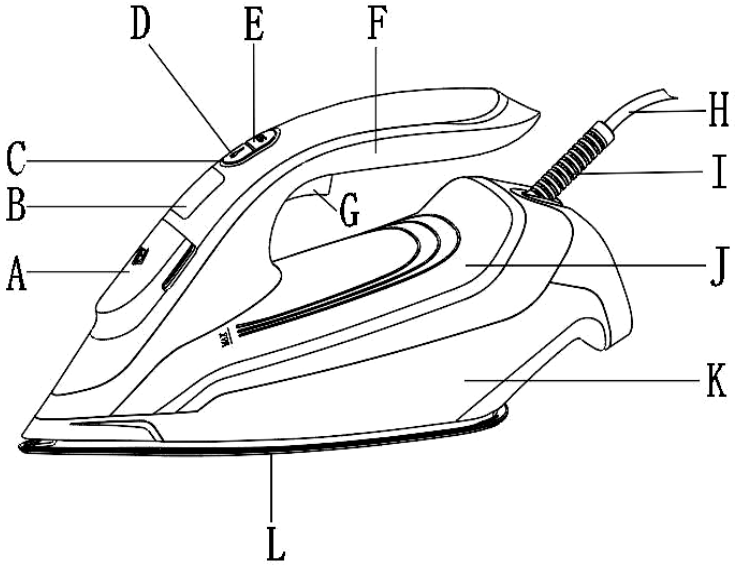
- Koble alltid strykejernet fra stikkontakten før du fyller eller tømmer vanntanken.
- Kontakt med varme metalldeler, varmt vann eller damp kan forårsake alvorlige brannskader. Vær forsiktig når du snur et dampstrykejern opp ned, da det kan være varmt vann igjen i vanntanken.
- Slipp dampknappen for å slå av dampfunksjonen før du kobler apparatet til eller fra.
- Ikke ha kjemiske tilsetningsstoffer, parfymerte væsker eller avkalkingsmidler i vanntanken. Bruk av slike stoffer vil gjøre garantien ugyldig.

Indikator for funksjonsfeil

- Hvis indikatorlampen for funksjonsfeil lyser, er det en feil på apparatet. Koble strykejernet umiddelbart fra strømforsyningen og få det kontrollert av kvalifisert servicepersonell.

PRODUKTOVERSIKT

A. Lokk til vanninntak
B. Displaylys for innstilling
C. Strømindikator lampe
D. Selv-rensingsknapp
E. Innstillingsvalgtast (SET)
F. Håndtak
G. Dampknapp
H. Strømledning
I. Ledningsgjennomføring
J. Vanntank
K. Base
L. Strykesåle



ANTIKALK-SYSTEM

Et internt, permanent harpiksfilter mykgjør vannet og forhindrer kalkavleiringer på strykesålen. Filteret trenger ikke å skiftes ut.

Bruk vanlig springvann. Hvis vannet ditt er svært hardt, kan du bruke destillert eller avmineralisert vann i stedet. Ikke tilsett kjemiske tilsetningsstoffer, duftvæsker eller avkalkingsmidler i vanntanken, da dette vil ugyldiggjøre garantien.

AUTOMATISK AVSLÅINGSFUNKSJON

Når strykejernet er koblet til en stikkontakt, aktiveres den automatiske sikkerhetsutkoblingen under følgende forhold:

- **Horisontal posisjon:** Hvis strykejernet ligger flatt på strykesålen eller på siden i mer enn 30 sekunder, stopper oppvarmingen automatisk. Strømindikatorlampen forblir på, og den valgte innstillingslampen blinker hvitt seks ganger før oppvarmingen stopper.
- **Vertikal posisjon:** Hvis strykejernet står oppreist på hælen i mer enn 8 minutter, går det i hvilemodus.

For å avslutte hvilemodus og gjenoppta oppvarmingen, trykk på innstillingsknappen eller beveg på strykejernet. Vent til strømindikatoren og innstillingslampene lyser jevnt før du stryker.

BESKYTTELSE MOT TØRRKJØRING

Strykejernet har automatisk pumpebeskyttelse. Hvis det ikke er oppvarming eller vannstrøm i omtrent 45 sammenhengende sekunder etter forvarming, registrerer systemet en tom vanntank og stopper automatisk vannpumpen for å forhindre skade ved tørrkjøring.

FØRSTEGANGSBRUK

Når du bruker strykejernet for første gang, kan du merke litt røyk og svake driftslyder ettersom plastdelene utvider seg. Dette er normalt og stopper etter kort tid. Før du stryker klær, før strykejernet over et rent stykke tøy.

FORBEREDELSE OG TEKSTILPLEIE

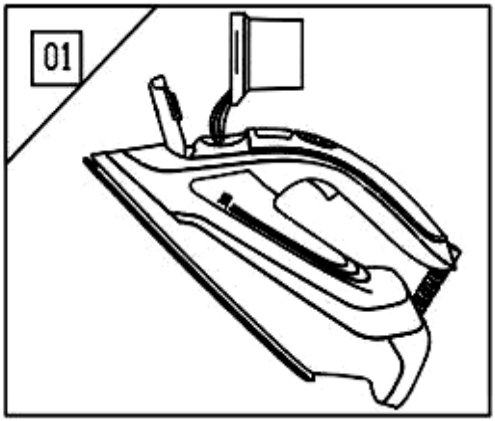
- Sjekk vaskelappen på plagget for strykeanvisninger.
- Sorter plaggene etter stofftype (for eksempel, samle ull for seg og bomull for seg). Siden strykejernet varmes opp raskere enn det kjøles ned, bør du stryke ømfintlige stoffer som krever lave temperaturer først.
- For varmefølsomme eller ømfintlige stoffer, legg en beskyttende klut over plagget for å forhindre skade eller blanke flekker.
- For spesialbehandlede eller teksturerte stoffer (som blanke, plisserte eller pregede stoffer), bruk en lav temperaturinnstilling for å unngå å skade overflaten eller formen.
- For blandingsstoffer, velg temperaturinnstillingen basert på den fiberen som krever den laveste varmeinnstillingen.

VASKELAPP	STOFFTYPE	TEMPERATUR
	Silke	Lav temperatur
	Ull	Middels temperatur
	Bomull - lin	Høy temperatur
	Skal ikke strykes	

NO

Fylle vanntanken (fig. 1)

- Slipp dampknappen for å stoppe damputslippet.
- Sørg for at støpselet er trukket ut av stikkontakten.
- Åpne lokket til vanninntaket (A).
- Vipp strykejernet i en 45° vinkel. Hell sakte rent vann fra springen i vanntanken uten å overskride MAX-linjen (ca. 340 ml).
- Lukk lokket til vanninntaket godt.



BRUK

- **Forvarming:** Koble strømledningen til en stikkontakt. Et kort pip høres, og displaylysene blinker. Strykejernet starter som standard på maksimal innstilling (Lin). Under forvarming kan ikke vannpumpen aktiveres.
- **Klar til bruk**: Forvarmingen er fullført når strømindikatorlampen og den valgte innstillingslampen slutter å blinke og lyser jevnt.
- **Endre innstillinger:** Trykk på innstillingsknappen (SET) under bruk for å bla gjennom de fire stoffinnstillingene: Silke, Ull, Bomull og Lin. Et kort pip høres når du bytter innstilling.
- **Slå av:** Trekk strømledningen ut av stikkontakten. Alle displaylysene slukkes, og oppvarmingen stopper.

DAMPSTRYKING

Dampstryking er tilgjengelig på innstillingene Ull, Bomull og Lin:

- Innstillingene Ull og Bomull gir normalt damputslipp.
- Innstillingen Lin gir maksimalt damputslipp.

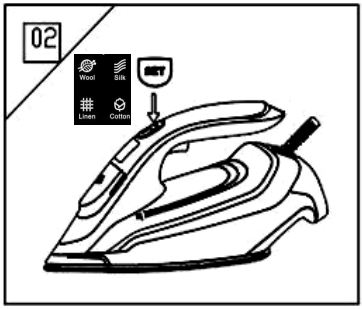
Slik bruker du dampstryking:

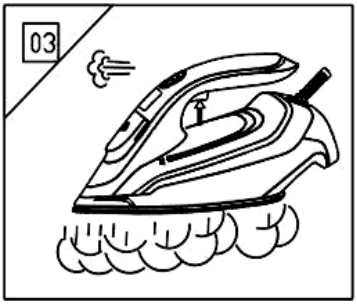
- Sørg for at det er nok vann i vanntanken, og sett strykejernet oppreist.
- Koble strømledningen til en stikkontakt.

- Trykk på innstillingsknappen for å velge Ull, Bomull eller Lin. (fig 2)
- Når forvarmingen er fullført, trykk og hold inne dampknappen i 3 sekunder og slipp den for å starte kontinuerlig damp. (fig 3)
- Trykk på dampknappen igjen for å stoppe kontinuerlig damp.

DAMPSTØT

Dobbeltklikk på dampknappen for å utløse et dampstøt for vanskelige skrukker. Et kort pip høres, og alle indikatorlampene blinker raskt. Vent minst 10 sekunder mellom hvert støt. Ikke hold dampknappen inne kontinuerlig i mer enn 10 sekunder.





NO

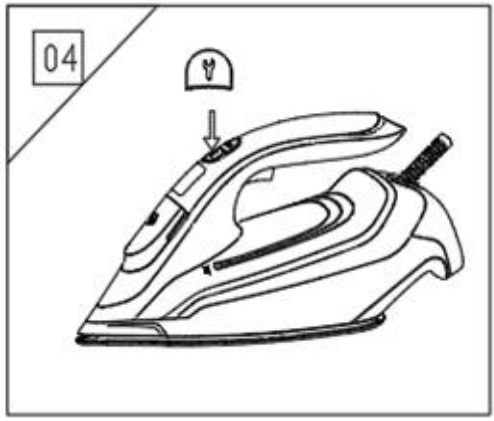
TØRRSTRYKING

Følg samme fremgangsmåte som for dampstryking, men ikke aktiver dampknappen.

AUTOMATISK SELVRENS (Figur 4)

- Fyll vanntanken opp til MAX-merket og koble strømledningen til en stikkontakt.
- La strykejernet forvarmes til lyset for innstillingsdisplayet lyser jevnt.
- Hold strykejernet horisontalt over en vask eller en varmebestandig servant.
- Trykk og hold inne selvrensingsknappen i 3 sekunder for å aktivere rengjøringsmodus.

- Vannpumpen går på full effekt i 2 minutter. Strømindikatorlampen blinker hvitt, og lyset for innstillingsdisplayet slukkes.
- Varmt vann og damp skylles ut gjennom hullene i strykesålen i omtrent 30 sekunder for å fjerne kalk og avleiringer.
- Når selvrensingen er ferdig, går strykejernet tilbake til forvarmingsmodus. Vent til strømindikatorlampen lyser jevnt før du slår av eller fortsetter å stryke.



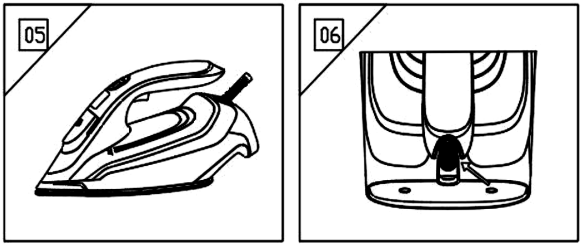
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Koble alltid strykejernet fra stikkontakten og la det avkjøles helt før rengjøring.
- Fjern avleiringer, stivelsesrester eller kalk fra strykesålen med en fuktig klut eller et ikke-slipende flytende rengjøringsmiddel.
- Ikke bruk stålull, skuresvamper eller metallskraper, da dette vil ripe opp belegget på strykesålen.
- Tørk av plastdelene med en myk, fuktig klut, og tørk deretter grundig.

OPPBEVARINGSINSTRUKSJONER

- Trykk på dampknappen for å slå av dampfunksjonen.
- Koble strømledningen fra stikkontakten når det slutter å komme damp fra strykesålen.
- Tøm ut eventuelt gjenværende vann fra vanntanken.

- Sett strykejernet stående på hælen og la det avkjøles helt før oppbevaring.
- Oppbevar apparatet på et tørt sted, stående, og utilgjengelig for barn. Unngå riper i belegget på strykesålen ved å holde den unna harde eller skarpe gjenstander. Alternativt kan du pakke den avkjølte, tørre strykesålen inn i en myk klut for beskyttelse.



STRYKETIPS

- **Ømfintlige og teksturerte stoffer**: Bruk lave temperaturinnstillinger for stoffer med spesielle finisher eller detaljer, som paljetter, broderier eller plysjstoffer.
- **Blandingsstoffer**: For klesblandinger (som 40 % bomull og 60 % syntetisk), velg temperaturinnstillingen som passer til fiberen med lavest varmebestandighet.
- **Ukjent stoffinnhold:** Test strykingen på en lite synlig indre søm først. Start på den laveste temperaturinnstillingen og øk gradvis til du oppnår ønsket resultat.
- **Forebygging av flekker:** Ikke stryk over svettemerker eller flekker. Varme fester flekker i stoffet, noe som gjør dem permanente.
- **Syntetiske og ømfintlige stoffer:** Bruk tørrstryking på moderate temperaturer. For høy varme kan svi syntetiske fibre og etterlate gule merker.
- **Forhindre glans:** Stryk silke, ull og syntetiske plagg på vrangen for å unngå blanke merker på overflaten.
- **Behandling av fløyel:** Stryk fløyel i én retning, følg stoffets trådretning, uten å bruke hardt trykk.
- **Stryking av fuktige plagg:** Tøy er lettere å stryke når det er litt fuktig. Stryk alltid silkeplagg mens de er fuktige.

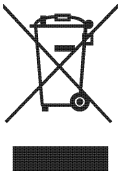
Energiforbruk	
Informasjon om strømforbruk og maksimal tid for å nå gjeldende lavstrømstilstand	
Standby-modus	< 0.5W
Maksimal tid som trengs for å nå den gjeldende lavstrømstilstanden	< 10 minutter

SPESIFIKASJONER

Modell: POGC7010

Nominell spenning: 220-240 V～ 50-60 Hz

Nominell effekt: 2560-3050W



Dette symbolet på produktet eller i bruksanvisningen betyr at ditt elektriske og elektroniske utstyr skal avhendes ved slutten av sin levetid separat fra husholdningsavfallet ditt. Det finnes separate innsamlings- systemer for resirkulering i EU. For mer informasjon, vennligst kontakt lokale myndigheter eller forhandleren der du kjøpte produktet.

Power International AS,
Postboks Box 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä. Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusturvaohjeita tulipalon, sähköiskun tai henkilövahinkojen vaaran vähentämiseksi.

Yleinen turvallisuus ja käsittely

- Käytä laitetta ainoastaan sille tarkoitettuun kotitalouskäyttöön.
- Älä anna lasten tai kouluttamattomien henkilöiden käyttää laitetta ilman valvontaa. Tarkka valvonta on tarpeen, kun laitetta käytetään lasten lähellä.
- Älä jätä silitysrautaa ilman valvontaa, kun se on kytketty virtalähteeseen tai se on silityslaudalla.
- Älä jätä kuumaa silitysrautaa kankaita tai helposti syttyviä pintoja vasten.
- Älä jätä tai käytä laitetta ulkona, äläkä altista sitä sateelle, kosteudelle tai suoralle auringonvalolle.

Sähköturvallisuus

- Suojautuaksesi sähköiskulta, älä upota silitysrautaa, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koskaan käsittele laitetta, virtajohtoa tai pistoketta märin tai kostein käsin.
- Älä käytä silitysrautaa, jos sen virtajohto on vaurioitunut, jos se on pudonnut tai jos siinä on näkyviä vaurioita.
- Älä yritä purkaa tai korjata silitysrautaa itse. Vie se valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkastettavaksi ja korjattavaksi.
- Tartu aina suoraan pistokkeeseen, kun irrotat sen pistorasiasta. Älä vedä tai revi virtajohdosta tai itse laitteesta.
- Irrota silitysrauta pistorasiasta, kun se ei ole käytössä, ennen vesisäiliön täyttämistä tai tyhjentämistä ja ennen puhdistusta.
- Pidä virtajohto poissa kuumilta pinnoilta. Anna silitysraudan jäähtyä

kokonaan ennen säilytystä ja kiedo johto löyhästi laitteen ympärille.

- Välttääksesi sähköpiirin ylikuormittumisen, älä käytä toista suuritehoista laitetta samassa virtapiirissä.
- Jos käytät jatkojohtoa, varmista, että se on maadoitettu ja vähintään 10 ampeerin johto. Aseta johto turvallisesti niin, ettei kukaan voi vetää siitä tai kompastua siihen.

Vesisäiliö ja höyryturvallisuus

- Irrota silitysrauta aina pistorasiasta ennen vesisäiliön täyttämistä tai tyhjentämistä.
- Kosketus kuumiin metalliosiin, kuumaan veteen tai höyryyn voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Ole varovainen kääntäessäsi höyrysilitysrautaa ylösalaisin, sillä vesisäiliöön voi jäädä kuumaa vettä.
- Vapauta höyrypainike kytkeäksesi höyrytoiminnon pois päältä ennen laitteen kytkemistä pistorasiaan tai irrottamista siitä.
- Älä laita vesisäiliöön kemiallisia lisäaineita, hajustettuja nesteitä tai kalkinpoistoaineita. Näiden aineiden lisääminen mitätöi takuun.

Toimintahäiriön merkkivalo

- Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy, laite on viallinen. Irrota silitysrauta välittömästi virtalähteestä ja anna pätevän huoltohenkilöstön tarkastaa se.

KALKINESTOJÄRJESTELMÄ

Sisäinen, pysyvä hartsisuodatin pehmentää veden ja estää kalkin kertymisen pohjalevyyn. Suodatinta ei tarvitse vaihtaa.

Käytä vesijohtovettä. Jos paikallinen vesi on erittäin kovaa, voit käyttää sen sijaan tislattua tai demineralisoitua vettä. Älä lisää vesisäiliöön kemiallisia lisäaineita, tuoksunesteitä tai kalkinpoistoaineita, koska ne mitätöivät takuun.

AUTOMAATTINEN VIRRANKATKAISUTOIMINTO

Kun silitysrauta on kytketty pistorasiaan, automaattinen turvakatkaisu aktivoituu seuraavissa tilanteissa:

- **Vaaka-asento:** Jos silitysrauta on pohjalevyllään tai kyljellään yli 30 sekuntia, lämmitys pysähtyy automaattisesti. Virran merkkivalo palaa, ja valitun asetuksen merkkivalo vilkkuu valkoisena kuusi kertaa ennen lämmityksen pysähtymistä.
- **Pystyasento:** Jos silitysrauta seisoo pystyasennossa kannallaan yli 8 minuuttia, se siirtyy valmiustilaan.

Poistu valmiustilasta ja jatka lämmitystä painamalla asetuksen valintapainiketta tai liikuttamalla silitysrautaa. Odota, kunnes virran ja asetuksen merkkivalot palavat tasaisesti, ennen kuin aloitat silittämisen.

PUMPUN KUIVAKÄYNTISUOJA

Silitysraudassa on automaattinen pumpun suojaus. Jos lämmitystä tai vedenvirtausta ei tapahdu noin 45 peräkkäisen sekunnin ajan esilämmityksen jälkeen, järjestelmä havaitsee vesisäiliön olevan tyhjä ja pysäyttää vesipumpun automaattisesti estääkseen kuivakäynnin aiheuttamat vauriot.

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

Kun käytät silitysrautaa ensimmäistä kertaa, saatat huomata pientä savunmuodostusta ja hiljaisia käyttööääniä muoviosien laajentuessa. Tämä on normaalia ja loppuu hetken kuluttua. Ennen vaatteiden silittämistä liikuta silitysrautaa puhtaan kangaspalan päällä.

VALMISTELU JA TEKSTIILIEN HOITO

- Tarkista vaatteen hoito-ohjelapusta silitysohjeet.
- Lajittele vaatteet kankaan tyypin mukaan (esimerkiksi villa- ja puuvillavaatteet omiin ryhmiinsä). Koska silitysrauta kuumenee nopeammin kuin jäähtyy, silitä ensin arat kankaat, jotka vaativat matalan lämpötilan.
- Aseta lämpöherkkien tai arkojen kankaiden päälle suojakangas vaurioiden tai kiillon estämiseksi.
- Käytä erikoiskäsitellyille tai teksturoiduille kankaille (kuten kiiltäville, lasketuille tai kohokuvioiduille kankaille) matalaa lämpötila-asetusta, jotta pinta tai muoto ei vahingoitu.
- Valitse sekoitekankaille lämpötila-asetus sen kuidun mukaan, joka vaatii alhaisimman lämpötilan.

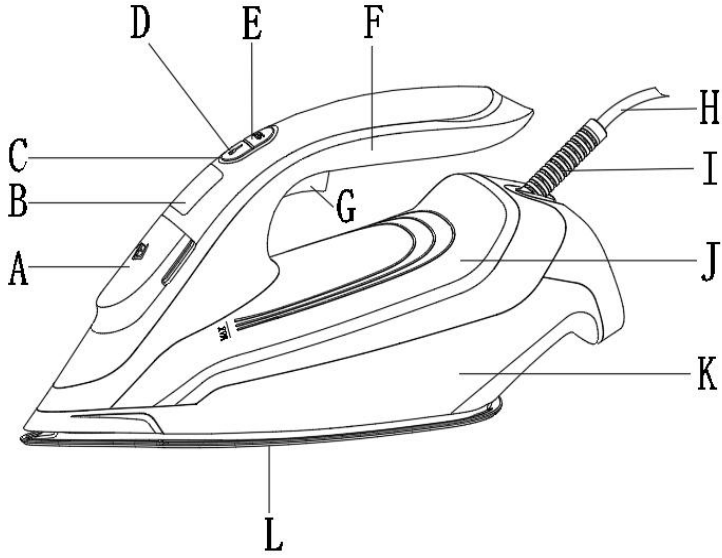
VAATTEEN HOITO-OHJE	KANKAAN TYYPPI	LÄMPÖTILA
	Silkki	Matala lämpötila
	Villa	Keskilämpötila
	Puuvilla - pellava	Korkea lämpötila
	Ei silitystä	

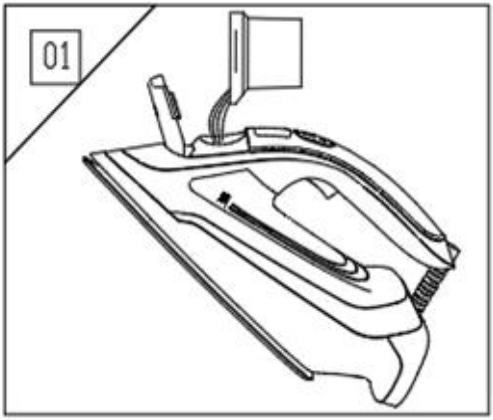
Vesisäiliön täyttäminen (kuva 1)

- Vapauta höyrypainike pysäyttääksesi höyryntuoton.
- Varmista, että virtapistoke on irrotettu pistorasiasta.
- Avaa vedentäyttöaukon korkki (A).
- Kallista silitysrautaa 45° asteen kulmaan. Kaada hitaasti puhdasta hanavettä vesisäiliöön ylittämättä MAX-täyttörajaa (noin 340 ml).
- Sulje vedentäyttöaukon korkki tiiviisti.

TUOTTEEN YLEISKATSAUS

A. Veden täyttöaukon korkki
B. Asetuksen merkkivalo
C. Virran merkkivalo
D. Itse-puhdistuspainike
E. Asetuksen valintanäppäin (SET)
F. Kahva
G. Höyrypainike
H. Virtajohto
I. Johdon läpivienti
J. Vesisäiliö
K. Jalusta
L. Pohjalevy





KÄYTTÖ

- **Esilämmitys:** Kytke virtajohto pistorasiaan. Kuuluu lyhyt äänimerkki ja näytön valot vilkkuvat. Silitysraudan oletusasetus on maksimiasetus (Pellava). Esilämmityksen aikana vesipumppu ei voi aktivoitua.
- **Käyttövalmis tila**: Esilämmitys on valmis, kun virran merkkivalo ja valitun asetuksen merkkivalo lakkaavat vilkkumasta ja palavat tasaisesti.
- **Asetusten muuttaminen:** Paina käytön aikana asetuksen valintapainiketta (SET) selataksesi neljää kangasasetusta: Silkki, Villa, Puuvilla ja Pellava. Asetusta vaihdettaessa kuuluu lyhyt äänimerkki.
- **Sammuttaminen:** Irrota virtajohto pistorasiasta. Kaikki näytön valot sammuvat ja lämmitys pysähtyy.

FI

HÖYRYSILITYS

Höyrysilitys on käytettävissä Villa-, Puuvilla- ja Pellava-asetuksilla:

- Villa- ja Puuvilla-asetukset tuottavat normaalin höyrymäärän.
- Pellava-asetus tuottaa maksimaalisen höyrymäärän.

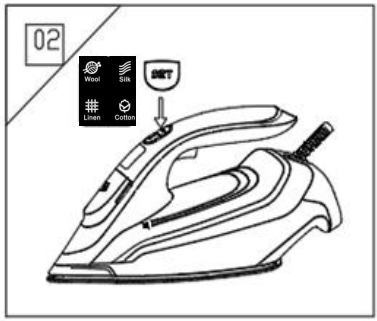
Höyrysilityksen käyttäminen:

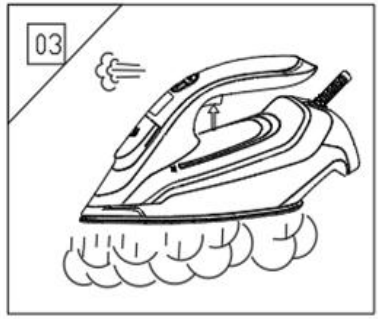
- Varmista, että vesisäiliössä on riittävästi vettä, ja aseta silitysrauta pystyasentoon.

- Kytke virtajohto pistorasiaan.
- Paina asetuksen valintapainiketta ja valitse Villa, Puuvilla tai Pellava. (kuva 2)
- Kun esilämmitys on valmis, paina höyrypainiketta 3 sekunnin ajan ja vapauta se käynnistääksesi jatkuvan höyryntuoton. (kuva 3)
- Paina höyrypainiketta uudelleen pysäyttääksesi jatkuvan höyryntuoton.

LISÄHÖYRY

Kaksoisnapsauta höyrypainiketta saadaksesi höyrypurskeen sitkeille rypyille. Kuuluu lyhyt äänimerkki, ja kaikki merkkivalot vilkkuvat nopeasti. Odota vähintään 10 sekuntia purskeiden välillä. Älä pidä höyrypainiketta painettuna yhtäjaksoisesti yli 10 sekuntia.





KUIVASILITYS

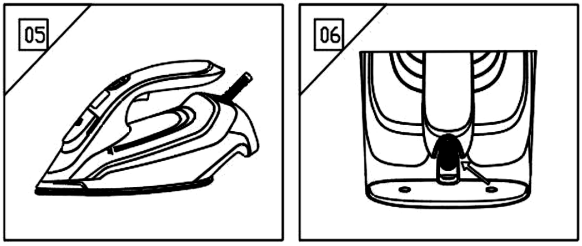
Toimi samoin kuin höyrysilityksessä, mutta älä paina höyrypainiketta.

AUTOMAATTINEN ITSEPUHDISTUS (Kuva 4)

- Täytä vesisäiliö MAX-merkkiin asti ja kytke virtajohto pistorasiaan.
- Anna silitysraudan esilämmetä, kunnes asetuksen merkkivalo palaa jatkuvasti.
- Pidä silitysrautaa vaakasuorassa pesualtaan tai lämmönkestävän pesuvadin yläpuolella.

SÄILYTYSOHJEET

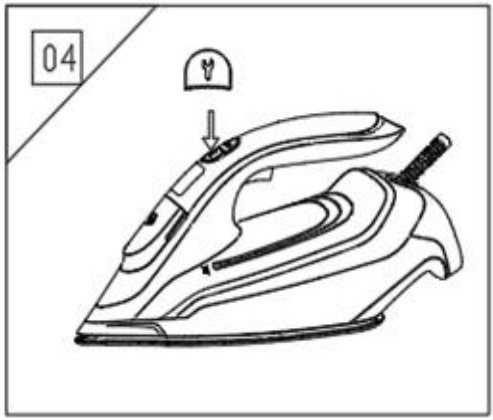
- Sammuta höyrytoiminto painamalla höyrypainiketta.
- Irrota virtajohto pistorasiasta, kun pohjalevystä ei enää tule höyryä.
- Tyhjennä jäljellä oleva vesi vesisäiliöstä.
- Aseta silitysrauta pystyasentoon kantansa varaan ja anna sen jäähtyä kokonaan ennen säilytystä.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa pystyasennossa poissa lasten ulottuvilta. Vältä pohjalevyn pinnoitteen naarmuuntumista pitämällä se loitolla kovista tai terävistä esineistä. Vaihtoehtoisesti voit kääriä jäähtyneen ja kuivan pohjalevyn pehmeään liinaan suojaksi.



SILITYSVINKKEJÄ

- **Herkät ja teksturoidut kankaat**: Käytä matalia lämpötila-asetuksia kankaille, joissa on erikoisviimeistelyjä tai yksityiskohtia, kuten paljetteja, kirjailuja tai pörröisiä kankaita.
- **Sekoitekankaat**: Valitse vaateseoksille (kuten 40 % puuvillaa ja 60 % synteettistä kuitua) lämpötila-asetus, joka vastaa alhaisinta lämmönkestoa omaavaa kuitua.
- **Tuntematon kangas:** Kokeile silittämistä ensin huomaamattomaan sisäsaumaan. Aloita alimmasta lämpötila-asetuksesta ja nosta sitä vähitellen, kunnes saavutat halutun tuloksen.
- **Tahrojen ehkäisy:** Älä silitä hikijälkien tai tahrojen päältä. Kuumuus kiinnittää tahrat kankaaseen ja tekee niistä pysyviä.
- **Synteettiset ja herkät kankaat:** Käytä kuivasilitystä kohtuullisissa lämpötiloissa. Liiallinen kuumuus voi polttaa synteettisiä kuituja ja jättää keltaisia jälkiä.

- Aktivoi puhdistustila painamalla itsepuhdistuspainiketta 3 sekunnin ajan.
- Vesipumppu toimii täydellä teholla 2 minuutin ajan. Virran merkkivalo vilkkuu valkoisena, ja asetuksen merkkivalo sammuu.
- Kuumaa vettä ja höyryä purkautuu pohjalevyn aukoista noin 30 sekunnin ajan poistaen kalkin ja kertymät.
- Itsepuhdistuksen päätyttyä silitysrauta siirtyy takaisin esilämmitystilaan. Odota, kunnes virran merkkivalo palaa jatkuvasti, ennen kuin sammutat laitteen tai jatkat silittämistä.



PUHDISTUS JA HUOLTO

- Irrota silitysrauta aina pistorasiasta ja anna sen jäähtyä kokonaan ennen puhdistamista.
- Poista pohjalevystä kertymät, tärkkitahrat tai kalkki kostealla liinalla tai hankaamattomalla nestemäisellä puhdistusaineella.
- Älä käytä teräsvillaa, hankaussieniä tai metallikaapimia, sillä ne naarmuttavat pohjalevyn pinnoitetta.
- Pyyhi muoviosat pehmeällä, kostealla liinalla ja kuivaa ne sitten huolellisesti.

- **Kiillon estäminen:** Silitä silkki-, villa- ja synteettiset vaatteet nurinpäin välttääksesi kiiltäviä jälkiä pinnassa.
- **Samettikankaan hoito:** Silitä samettia yhteen suuntaan kankaan nukan mukaisesti painamatta voimakkaasti.
- **Kostea silitys:** Pyykki siliää helpommin hieman kosteana. Silitä silkkivaatteet aina kosteana.

Energiankulutus	
Tietoja virrankulutuksesta ja enimmäisajasta soveltuvan virransäästötilan saavuttamiseen	
Valmiustila	< 0.5W
Enimmäisaika saavuttaa soveltuva virransäästötila	< 10 minuuttia

TEKNISET TIEDOT

Malli: POGC7010
Nimellisjännite: 220-240 V～ 50-60 Hz
Nimellisteho: 2560-3050 W

Tämä tuotteessa tai ohjeissa oleva symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteet tulee hävittää niiden käyttöiän päätyttyä erillään kotitalousjätteestä. EU:n alueella on erilliset keräys- järjestelmät kierrätystä varten. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä paikalliseen viranomaiseen tai jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:
https://www.power.no/kundeservice/
P: 21 00 40 00

Power Tanskassa:
https://www.power.dk/kundeservice/
P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
P: 70 70 17 07

Power Suomessa:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
P: 0305 0305

Power Ruotsissa:
https://www.power.se/kundservice/
P: 08 517 66 000

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs alle instruktioner, før du bruger apparatet. Når du bruger elektriske apparater, skal du altid følge grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller personskade.

Generel sikkerhed og håndtering

- Brug kun dette apparat til det tilsigtede formål i husholdningen.
- Lad ikke børn eller ukyndige personer bruge apparatet uden opsyn. Nøje opsyn er nødvendigt, når et apparat bruges i nærheden af børn.
- Lad ikke strygejernet være uden opsyn, mens det er tilsluttet strømforsyningen eller står på et strygebræt.
- Lad ikke det varme strygejern hvile mod tekstiler eller brændbare overflader.
- Efterlad eller brug ikke apparatet udendørs, og udsæt det ikke for regn, fugt eller direkte sollys.

Elektrisk sikkerhed

- For at beskytte mod elektrisk stød må strygejernet, ledningen eller stikket ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Håndtér aldrig apparatet, ledningen eller stikket med våde eller fugtige hænder.
- Brug ikke strygejernet, hvis ledningen er beskadiget, hvis det er blevet tabt, eller hvis det er synligt beskadiget.
- Forsøg ikke selv at adskille eller reparere strygejernet. Aflever det til et autoriseret servicecenter for eftersyn og reparation.
- Tag altid fat direkte i stikket for at trække det ud af stikkontakten. Træk ikke i ledningen eller selve apparatet.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når strygejernet ikke er i brug, før du fylder eller tømmer vandtanken, og før rengøring.
- Hold ledningen væk fra varme overflader. Lad strygejernet køle helt af, før det opbevares, og vikl ledningen løst omkring apparatet.

- For at undgå overbelastning af det elektriske kredsløb må du ikke bruge et andet apparat med høj effekt på samme kredsløb.
- Hvis du bruger en forlængerledning, skal du sikre dig, at det er en jordet ledning, der er klassificeret til mindst 10 ampere. Placer ledningen sikkert, så ingen kan trække i den eller snuble over den.

Vandtank og dampsikkerhed

- Træk altid stikket ud af stikkontakten, før du fylder eller tømmer vandtanken.
- Kontakt med varme metaldele, varmt vand eller damp kan forårsage alvorlige forbrændinger. Vær forsigtig, når du vender et dampstrygejern på hovedet, da der kan være varmt vand tilbage i vandtanken.
- Slip dampknappen for at slukke for dampfunktionen, før du tilslutter eller frakobler apparatet.
- Kom ikke kemiske tilsætningsstoffer, duftende væsker eller afkalkningsmidler i vandtanken. Tilsætning af disse stoffer vil ugyldiggøre garantien.

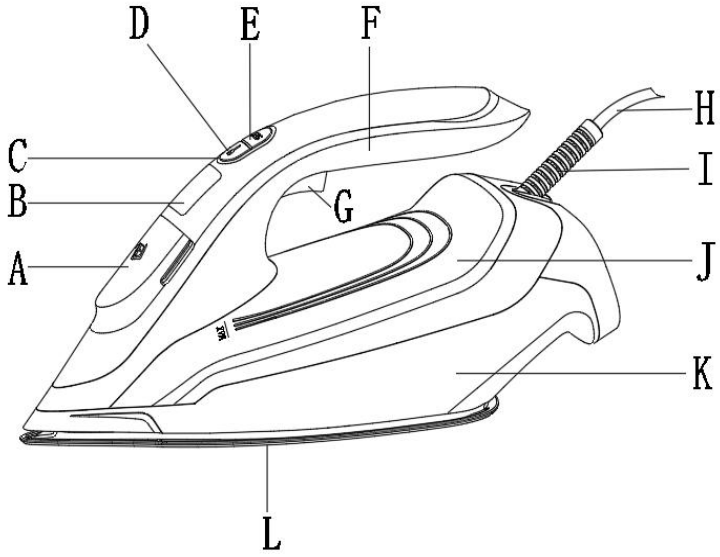
Fejlfunktionsindikator

- Hvis fejlfunktionsindikatoren lyser, er apparatet defekt. Frakobl straks strygejernet fra strømforsyningen, og få det efterset af kvalificeret servicepersonale.

PRODUKTOVERSIGT

A. Dæksel til vandindtag
B. Indikatorlys for indstilling
C. Strømindikator lys
D. Selv-rensningsknap
E. Indstillings valgknap (SET)
F. Håndtag

G. Dampknap
H. Strømledning
I. Ledningsbøsning
J. Vandtank
K. Base
L. Strygesål



DK

FORBEREDELSE OG TEKSTILPLEJE

- Kontroller vaskeanvisningen på dit tøj for strygevejledning.
- Sorter tøjet efter stoftype (f.eks. saml uld for sig og bomuld for sig). Da strygejernet varmer hurtigere op, end det køler ned, skal du først stryge sarte stoffer, der kræver lave temperaturer.
- For varmefølsomme eller sarte stoffer skal du lægge en beskyttende klud over tøjet for at forhindre skader eller blanke pletter.
- For specialbehandlede eller teksturerede stoffer (såsom skinnende, plisserede eller prægede stoffer) skal du bruge en lav temperaturindstilling for at undgå at beskadige overfladen eller formen.
- For blandingsstoffer skal du vælge temperaturindstillingen baseret på den fiber, der kræver den laveste varmeindstilling.

VASKEANVISNING	STOFTYPE	TEMPERATUR
	Silke	Lav temperatur
	Uld	Mellem temperatur
	Bomuld - hør	Høj temperatur
	Må ikke stryges	

Påfyldning af vandtanken (fig. 1)

- Slip dampknappen for at stoppe dampudledningen.
- Sørg for, at stikket er taget ud af stikkontakten.
- Åbn dækslet til vandindtaget (A).
- Vip strygejernet i en 45° vinkel. Hæld langsomt rent postevand i vandtanken uden at overskride MAX-påfyldningslinjen (ca. 340 ml).
- Luk dækslet til vandindtaget forsvarligt.

ANTI-KALK-SYSTEM

Et internt permanent harpiksfilter blødgør vandet og forhindrer kalkaflejringer på strygesålen. Filteret skal ikke udskiftes.

Brug almindeligt postevand. Hvis dit vand er meget hårdt, kan du i stedet bruge destilleret eller demineraliseret vand. Tilsæt ikke kemiske tilsætningsstoffer, duftvæsker eller afkalkningsmidler i vandtanken, da dette vil gøre garantien ugyldig.

AUTOMATISK SLUKKEFUNKTION

Når strygejernet er tilsluttet en stikkontakt, aktiveres den automatiske sikkerhedsafbrydelse under følgende forhold:

- **Vandret position:** Hvis strygejernet ligger fladt på strygesålen eller siden i mere end 30 sekunder, stopper opvarmningen automatisk. Strømindikatorlampen forbliver tændt, og den valgte indstillingslampe blinker hvidt seks gange, før opvarmningen stopper.
- **Lodret position:** Hvis strygejernet står lodret på sin base i mere end 8 minutter, går det i standbytilstand.

For at afslutte standbytilstand og genoptage opvarmningen skal du trykke på knappen til valg af indstilling eller flytte strygejernet. Vent, indtil strømindikatoren og indstillingslamperne lyser konstant, før du stryger.

PUMPEBESKYTTELSESFUNKTION

Strygejernet har automatisk pumpebeskyttelse. Hvis der ikke sker opvarmning eller vandgennemstrømning i ca. 45 sammenhængende sekunder efter forvarmning, registrerer systemet en tom vandtank og stopper automatisk vandpumpen for at forhindre skader ved tørkørsel.

FØRSTEGANGSBRUG

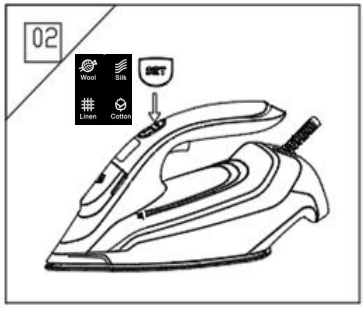
Når du bruger strygejernet for første gang, kan du bemærke en lille smule røg og svage driftslyde, når plastdelene udvider sig. Dette er normalt og stopper efter kort tid. Før du stryger tøj, skal du føre strygejernet over et rent stykke stof.

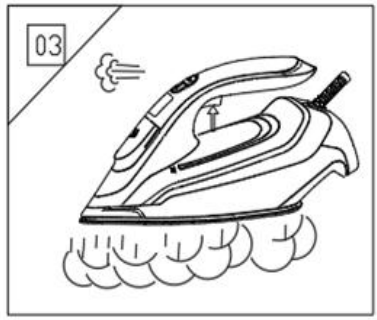
strygejernet lodret.

- Sæt netledningen i en stikkontakt.
- Tryk på knappen til valg af indstilling for at vælge Uld, Bomuld eller Hør. (fig 2)
- Når forvarmningen er fuldført, skal du trykke på dampknappen og holde den nede i 3 sekunder og derefter slippe den for at starte kontinuerlig damp. (fig 3)
- Tryk på dampknappen igen for at stoppe den kontinuerlige damp.

DAMPSKUD

Dobbeltklik på dampknappen for at udløse et dampskud til genstridige folder. Der lyder et kort bip, og alle indikatorlamper blinker hurtigt. Vent mindst 10 sekunder mellem hvert dampskud. Hold ikke dampknappen nede i mere end 10 sekunder ad gangen.



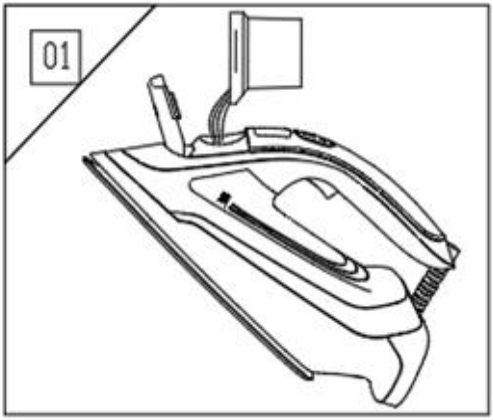


TØRSTRYGNING

Følg samme procedure som ved dampstrygning, men undlad at aktivere dampknappen.

AUTOMATISK SELVRENS (Figur 4)

- Fyld vandtanken op til MAX-stregen, og sæt ledningen i en stikkontakt.
- Lad strygejernet forvarme, indtil indstillingslampen lyser konstant.
- Hold strygejernet vandret over en vask eller et varmebestandigt



BETJENING

- **Forvarmning:** Sæt netledningen i en stikkontakt. Der lyder et kort bip, og displaylamperne blinker. Strygejernet starter som standard på den maksimale indstilling (Hør). Under forvarmning kan vandpumpen ikke aktiveres.
- **Klar tilstand**: Forvarmningen er fuldført, når strømindikatorlampen og den valgte indstillingslampe holder op med at blinke og lyser konstant.
- **Ændring af indstillinger:** Tryk på knappen til valg af indstilling (SET) under drift for at skifte mellem de fire stofindstillinger: Silke, Uld, Bomuld og Hør. Der lyder et kort bip, når du skifter indstilling.
- **Slukning:** Tag netledningen ud af stikkontakten. Alle displaylamper slukkes, og opvarmningen stopper.

DAMPSTRYGNING

Dampstrygning er tilgængelig på indstillingerne Uld, Bomuld og Hør:

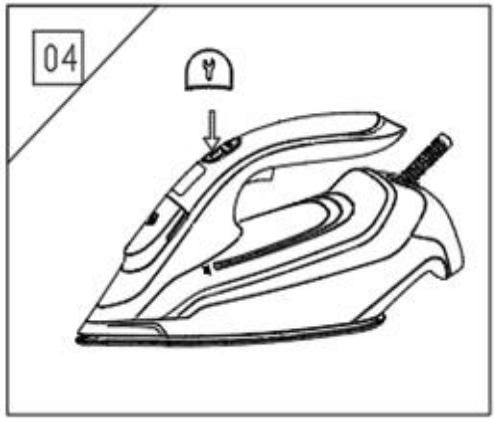
- Indstillingerne Uld og Bomuld giver normal dampudledning.
- Indstillingen Hør giver maksimal dampudledning.

Sådan bruger du dampstrygning:

- Sørg for, at der er tilstrækkeligt med vand i vandtanken, og stil

vaskefad.

- Tryk på og hold selvrensningsknappen nede i 3 sekunder for at aktivere rengøringstilstand.
- Vandpumpen kører ved fuld effekt i 2 minutter. Strømindikatoren blinker hvidt, og indstillingslampen slukker.
- Varmt vand og damp skylles ud gennem hullerne i strygesålen i ca. 30 sekunder for at fjerne kalk og aflejringer.
- Når selvrensningen er færdig, går strygejernet tilbage til forvarmningstilstand. Vent, indtil strømindikatoren lyser konstant, før du slukker eller genoptager strygningen.

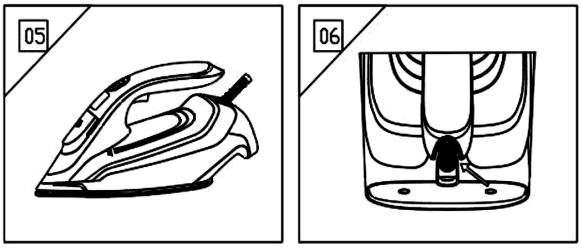


RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag altid stikket ud af stikkontakten, og lad strygejernet køle helt af, før du rengør det.
- Fjern aflejringer, stivelsesrester eller kalk fra strygesålen med en fugtig klud eller et ikke-slibende flydende rengøringsmiddel.
- Brug ikke ståluld, skuresvampe eller metalskrabere, da disse vil ridse strygesålens belægning.
- Tør plastdelene af med en blød, fugtig klud, og tør dem derefter grundigt.

OPBEVARINGSANVISNINGER

- Tryk på dampknappen for at slukke for dampfunktionen.
- Træk netledningen ud af stikkontakten, når der ikke længere kommer damp ud af strygesålen.
- Tøm eventuelt resterende vand ud af vandtanken.
- Stil strygejernet lodret på hælen, og lad det køle helt af, før det opbevares.
- Opbevar apparatet tørt og opretstående uden for børns rækkevidde. Undgå ridser på strygesålens belægning ved at holde den væk fra hårde eller skarpe genstande. Alternativt kan den afkølede, tørre strygesål pakkes ind i en blød klud for at beskytte den.



STRYGETIPS

- **Skrøbelige og teksturerede stoffer**: Brug lave temperaturindstillinger til stoffer med specielle overflader eller detaljer, såsom pailletter, broderi eller plysstof.
- **Blandingsstoffer**: For tøjblandinger (f.eks. 40 % bomuld og 60 % syntetisk) skal du vælge den temperaturindstilling, der passer til den fiber, der har den laveste varmebestandighed.
- **Ukendt stofindhold:** Test strygningen på en diskret indvendig søm først. Start ved den laveste temperaturindstilling, og øg den gradvist, indtil det ønskede resultat er opnået.
- **Forebyggelse af pletter:** Stryg ikke over svedmærker eller pletter. Varme fikserer pletter i stoffet, hvilket gør dem permanente.
- **Syntetiske og skrøbelige stoffer:** Brug tørstrygning ved moderate temperaturer. For høj varme kan svide syntetiske fibre og efterlade gule mærker.

- **Forebyggelse af glans:** Stryg silke, uld og syntetisk tøj på vrangen for at undgå blanke mærker på overfladen.
- **Pleje af fløjlsstof:** Stryg fløjl i én retning efter stoffets trådretning uden at lægge hårdt pres på.
- **Fugtig strygning:** Tøj er lettere at stryge, når det er let fugtigt. Stryg altid silketøj, mens det er fugtigt.

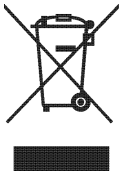
Energiforbrug	
Information om strømforbrug og maksimal tid for at nå den gældende lavenergibetingelse	
Standbytilstand	< 0.5W
Den maksimale tid, der er nødvendig for at nå den gældende lavenergibetingelse	< 10 minutter

SPECIFIKATIONER

Model: POGC7010

Nominel spænding: 220-240 V～ 50-60 Hz

Nominel effekt: 2560-3050 W



Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at dit elektriske og elektroniske udstyr skal bortskaffes ved slutningen af dets levetid adskilt fra dit husholdningsaffald. Der findes separate indsamlings-systemer til genbrug i EU. For yderligere oplysninger bedes du kontakte den lokale myndighed eller forhandleren, hvor du købte produktet.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs alla anvisningar innan du använder apparaten. När du använder elektriska apparater ska du alltid följa grundläggande säkerhetsföreskrifter för att minska risken för brand, elstöt eller personskada.

Allmän säkerhet och hantering

- Använd endast denna apparat för dess avsedda hushållsändamål.
- Låt inte barn eller outbildade personer använda apparaten utan uppsikt. Noggrann uppsikt är nödvändig när en apparat används i närheten av barn.
- Lämna inte strykjärnet utan uppsikt när det är anslutet till elnätet eller vilar på en strykbräda.
- Låt inte det varma strykjärnet vila mot tyger eller brandfarliga ytor.
- Lämna eller använd inte apparaten utomhus och utsätt den inte för regn, fukt eller direkt solljus.

Elsäkerhet

- För att skydda mot elstöt, sänk inte ner strykjärnet, strömsladden eller kontakten i vatten eller andra vätskor.
- Hantera aldrig apparaten, strömsladden eller kontakten med våta eller fuktiga händer.
- Använd inte strykjärnet om det har en skadad strömsladd, om det har tappats eller om det är synligt skadat.
- Försök inte att montera isär eller reparera strykjärnet själv. Lämna in det till ett auktoriserat servicecenter för undersökning och reparation.
- Ta alltid tag direkt i kontakten för att dra ut den ur eluttaget. Dra inte i strömsladden eller i själva apparaten.
- Dra ut strykjärnets kontakt ur eluttaget när det inte används, innan du fyller eller tömmer vattentanken och före rengöring.
- Håll strömsladden borta från heta ytor. Låt strykjärnet svalna helt innan du förvarar det och linda sladden löst runt apparaten.

- För att undvika överbelastning av den elektriska kretsen, använd inte en annan apparat med hög effekt på samma krets.
- Om du använder en förlängningssladd, se till att det är en jordad sladd som är klassad för minst 10 ampere. Placera sladden på ett säkert sätt så att ingen kan dra i den eller snubbla över den.

Vattentank och ångsäkerhet

- Dra alltid ut strykjärnets kontakt ur eluttaget innan du fyller eller tömmer vattentanken.
- Kontakt med heta metalldelar, hett vatten eller ånga kan orsaka allvarliga brännskador. Var försiktig när du vänder ett ångstrykjärn upp och ner, eftersom hett vatten kan finnas kvar i vattentanken.
- Släpp ångknappen för att stänga av ångfunktionen innan du ansluter eller kopplar ur apparaten.
- Häll inte i kemiska tillsatser, doftande vätskor eller avkalkningsmedel i vattentanken. Om du tillsätter dessa ämnen upphör garantin att gälla.

Felfunktionsindikator

- Om felfunktionsindikatorn tänds är apparaten felaktig. Koppla omedelbart bort strykjärnet från strömförsörjningen och låt det inspekteras av kvalificerad servicepersonal.

ANTI-KALK-SYSTEM

Ett internt permanent hartsfilter mjukgör vattnet och förhindrar kalkavlagringar på stryksulan. Filtret behöver inte bytas ut.

Använd vanligt kranvatten. Om ditt vatten är mycket hårt kan du i stället använda destillerat eller avmineraliserat vatten. Tillsätt inte kemiska tillsatser, doftvätskor eller avkalkningsmedel i vattentanken, eftersom detta gör garantin ogiltig.

AUTOMATISK AVSTÄNGNINGSFUNKTION

När strykjärnet är anslutet till ett eluttag aktiveras den automatiska säkerhetsavstängningen under följande förhållanden:

- **Horisontellt läge:** Om strykjärnet ligger plant på stryksulan eller på sidan i mer än 30 sekunder stannar uppvärmningen automatiskt. Strömindikatorn fortsätter att lysa och lampan för den valda inställningen blinkar vitt sex gånger innan uppvärmningen stannar.
- **Vertikalt läge:** Om strykjärnet står upprätt på hälen i mer än 8 minuter går det in i standbyläge.

För att avsluta standbyläget och återuppta uppvärmningen, tryck på knappen för val av inställning eller flytta på strykjärnet. Vänta tills strömindikatorn och inställningslamporna lyser med ett fast sken innan du börjar stryka.

PUMPSKYDDSFUNKTION

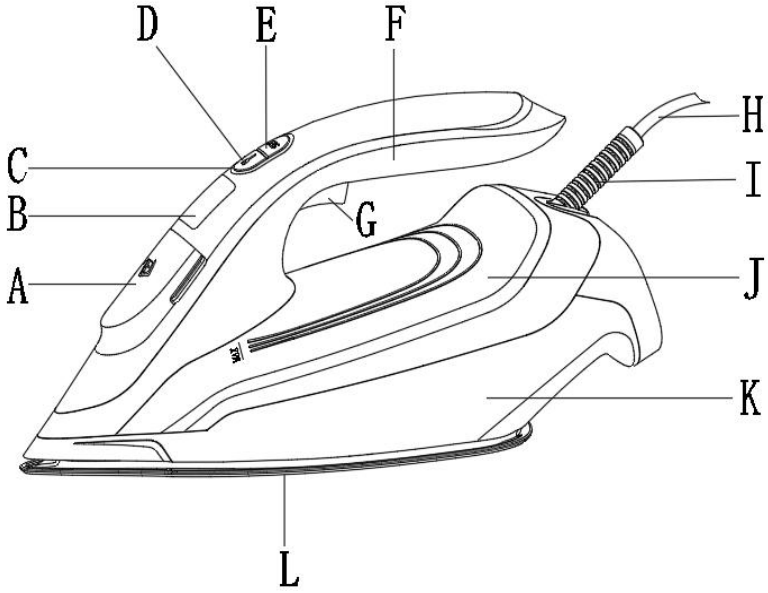
Strykjärnet har ett automatiskt pumpskydd. Om ingen uppvärmning eller inget vattenflöde sker under cirka 45 sekunder i följd efter förvärmningen, känner systemet av att vattentanken är tom och stänger automatiskt av vattenpumpen för att förhindra skador på grund av torrkörning.

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

När du använder strykjärnet för första gången kan du märka en liten mängd rök och svaga driftljud när plastdelarna expanderar. Detta är normalt och upphör efter en kort stund. Innan du stryker kläder, för strykjärnet över en ren tygbit.

PRODUKTÖVERSIKT

A. Vattenpåfyllningslock
B. Displaylampa för inställning
C. Strömindikator lampa
D. Själv-rengöringsknapp
E. Inställningsvalsknapp (SET)
F. Handtag
G. Ångknapp
H. Strömsladd
I. Sladdgenomföring
J. Vattentank
K. Bas
L. Stryksula



SE

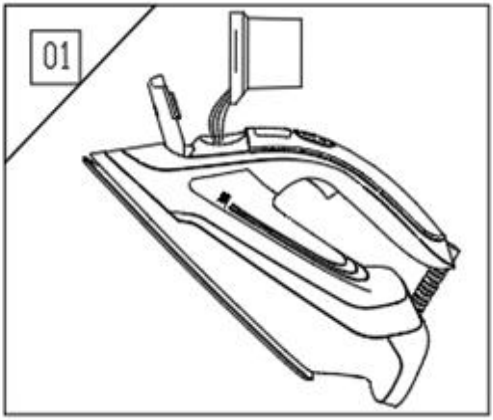
FÖRBEREDELSE OCH TEXTILVÅRD

- Kontrollera tvättrådsetiketten på ditt plagg för strykningsanvisningar.
- Sortera plaggen efter tygtyp (sortera till exempel ylleplagg för sig och bomullsplagg för sig). Eftersom strykjärnet värms upp snabbare än det svalnar, stryk ömtåliga tyger som kräver låga temperaturer först.
- För värmekänsliga eller ömtåliga tyger, lägg en skyddande duk över plagget för att förhindra skador eller glansiga fläckar.
- För specialbehandlade eller texturerade tyger (som glansiga, plisserade eller präglade tyger), använd en låg temperaturinställning för att undvika att skada ytan eller formen.
- För blandmaterial, välj temperaturinställningen baserat på den fibertyp som kräver den lägsta värmeinställningen.

TVÄTTRÅDSETIKETT	TYGTYP	TEMPERATUR
	Siden	Låg temperatur
	Ull	Medelhög temperatur
	Bomull - linne	Hög temperatur
	Stryk ej	

Fylla på vattentanken (fig. 1)

- Släpp ångknappen för att stoppa ångutsläppet.
- Se till att stickkontakten är urdragen från vägguttaget.
- Öppna locket till vattenpåfyllningen (A).
- Luta strykjärnet i 45° vinkel. Häll långsamt i rent kranvatten i vattentanken utan att överskrida MAX-linjen (cirka 340 ml).
- Stäng locket till vattenpåfyllningen ordentligt.



ANVÄNDNING

- **Förvärmning:** Anslut strömsladden till ett vägguttag. Ett kort pip hörs och displaylamporna blinkar. Strykjärnet startar på maxinställningen (Linne). Under förvärmningen kan vattenpumpen inte aktiveras.
- **Klart för användning**: Förvärmningen är klar när strömindikatorn och lampan för den valda inställningen slutar blinka och lyser med ett fast sken.
- **Ändra inställningar:** Tryck på knappen för val av inställning (SET) under användning för att bläddra mellan de fyra tyginställningarna: Siden, Ull, Bomull och Linne. Ett kort pip hörs när du byter inställning.
- **Stänga av:** Dra ur strömsladden från vägguttaget. Alla displaylampor släcks och uppvärmningen stannar.

ÅNGSTRYKNING

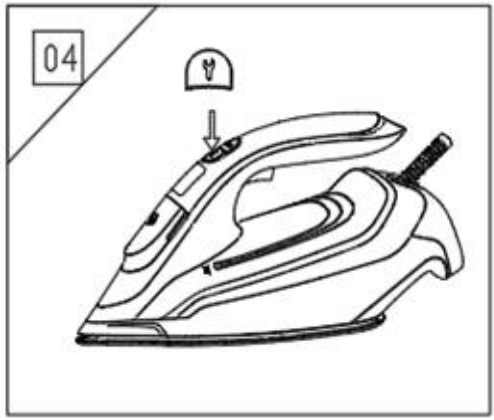
Ångstrykning är tillgängligt för inställningarna Ull, Bomull och Linne:

- Inställningarna Ull och Bomull ger normal ångproduktion.
- Inställningen Linne ger maximal ångproduktion.

Så här använder du ångstrykning:

- Se till att det finns tillräckligt med vatten i vattentanken och ställ strykjärnet upprätt.

- Tryck och håll in självrengöringsknappen i 3 sekunder för att aktivera rengöringsläget.
- Vattenpumpen arbetar med full effekt i 2 minuter. Strömindikatorn blinkar vitt och lampan för inställningsdisplayen släcks.
- Hett vatten och ånga spolas ut genom stryksulans hål i cirka 30 sekunder för att avlägsna kalk och avlagringar.
- När självrengöringen är klar går strykjärnet tillbaka till förvärmningsläget. Vänta tills strömindikatorn lyser med ett fast sken innan du stänger av eller fortsätter att stryka.



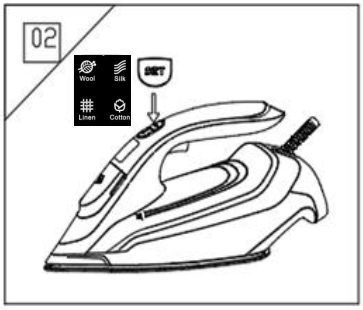
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

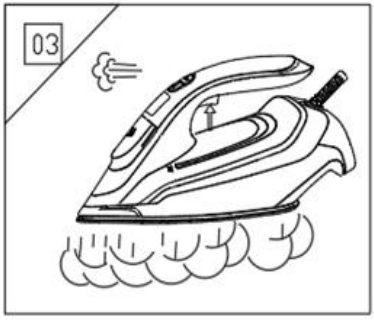
- Dra alltid ur strykjärnets sladd ur vägguttaget och låt det svalna helt innan rengöring.
- Ta bort avlagringar, stärkelsrester eller kalk från stryksulan med en fuktig trasa eller ett milt flytande rengöringsmedel.
- Använd inte stålull, skursvampar eller metallskrapor eftersom det kan repa stryksulans beläggning.
- Torka av plastdelarna med en mjuk, fuktig trasa och torka sedan noggrant.

- Anslut strömsladden till ett vägguttag.
- Tryck på knappen för val av inställning för att välja Ull, Bomull eller Linne. (fig 2)
- När förvärmningen är klar, tryck och håll in ångknappen i 3 sekunder och släpp den sedan för att starta kontinuerlig ånga. (fig 3)
- Tryck på ångknappen igen för att stoppa den kontinuerliga ångan.

ÅNGPUFF

Dubbelklicka på ångknappen för att utlösa en ångpuff för svåra skrynklor. Ett kort pip hörs och alla indikatorlampor blinkar snabbt. Vänta minst 10 sekunder mellan ångpuffarna. Håll inte in ångknappen kontinuerligt i mer än 10 sekunder.





TORRSTRYKNING

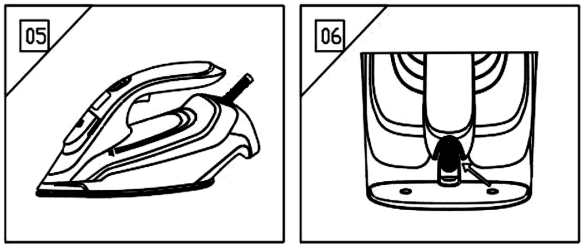
Följ samma procedur som för ångstrykning, men aktivera inte ångknappen.

AUTOMATISK SJÄLVRENGÖRING (Figur 4)

- Fyll vattentanken upp till MAX-markeringen och anslut strömsladden till ett vägguttag.
- Låt strykjärnet förvärmas tills lampan för inställningsdisplayen lyser med ett fast sken.
- Håll strykjärnet horisontellt över en diskho eller ett värmebeständigt handfat.

FÖRVARINGSANVISNINGAR

- Tryck på ångknappen för att stänga av ångfunktionen.
- Dra ur strömsladden ur vägguttaget när det slutar komma ånga från stryksulan.
- Töm ut eventuellt kvarvarande vatten från vattentanken.
- Ställ strykjärnet upprätt på hälen och låt det svalna helt innan förvaring.
- Förvara apparaten på en torr plats, i upprätt läge och utom räckhåll för barn. Förhindra repor på stryksulans beläggning genom att hålla den borta från hårda eller vassa föremål. Alternativt kan du linda in den svala, torra stryksulan i en mjuk trasa som skydd.



STRYKTIPS

- **Ömtåliga och texturerade tyger**: Använd låga temperaturinställningar för tyger med speciella ytor eller detaljer, som paljetter, broderier eller plyschtyger.
- **Blandade tyger**: För plagg i blandmaterial (t.ex. 40 % bomull och 60 % syntet), välj den temperaturinställning som passar den fiber som tål lägst värme.
- **Okänt tyginnehåll:** Provstryk först på en dold innersöm. Börja med den lägsta temperaturinställningen och öka gradvis tills du uppnår önskat resultat.
- **Förebygga fläckar:** Stryk inte över svettfläckar eller andra fläckar. Värme fixerar fläckar i tyget och gör dem permanenta.
- **Syntetiska och ömtåliga tyger:** Använd torrstrykning vid måttliga temperaturer. För hög värme kan bränna syntetfibrer och lämna gula märken.
- **Förhindra glans:** Stryk siden, ull och syntetiska plagg ut och in för att förhindra glansiga märken på ytan.

- **Skötsel av sammet:** Stryk sammet i en riktning, med luggen, utan att trycka hårt.
- **Fuktig strykning:** Tvätt är lättare att stryka när den är lätt fuktig. Stryk alltid sidenplagg när de är fuktiga.

Energiförbrukning	
Information om strömförbrukning och maximal tid för att uppnå tillämpligt lågeffektläge	
Standby-läge	< 0.5W
Maximal tid som krävs för att uppnå tillämpligt lågeffektläge	< 10 minuter

SPECIFIKATIONER

Modell: POGC7010

Märkspänning: 220-240 V～ 50-60 Hz

Märkeffekt: 2560-3050 W

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att din elektriska och elektroniska utrustning ska kasseras vid slutet av sin livslängd separat från ditt hushållsavfall. Det finns separata insamlings- system för återvinning inom EU. För mer information, kontakta lokala myndigheten eller återförsäljaren där du köpte produkten.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000